

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 6 (1944)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Kurswesen = Cours

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Traktorführerkurs:

Nachdem, wie gemeldet, bereits schon in Meggen ein Traktorführerkurs stattfand, wird an den nachfolgenden Daten ein zweiter Kurs in Zürich durchgeführt:

2.—12. Mai: Kurs C I für Führer von Landwirtschaftstraktoren.

13.—18. Mai: Kurs C II für Führer von Industrietraktoren.

Zum Kurs C II werden nur Absolventen eines Kurses C I zugelassen.

Programm und Kursort werden den schon Angemeldeten ohne weiteres im Verlauf der nächsten Tage bekanntgegeben. Allfällige weitere Interessenten wollen sich unverzüglich bei ihrem Sektionsgeschäftsführer, resp. beim Zentralsekretariat melden.

Kursgelder: Fr. 12.— pro Tag für den Kurs C I.

Fr. 14.— pro Tag für den Kurs C II.

## Cours pour la conduite des tracteurs:

Après celui de Meggen, un autre cours aura lieu, à Zurich, aux dates suivantes:

du 2 au 12 mai: cours C I pour la conduite des tracteurs agricoles,

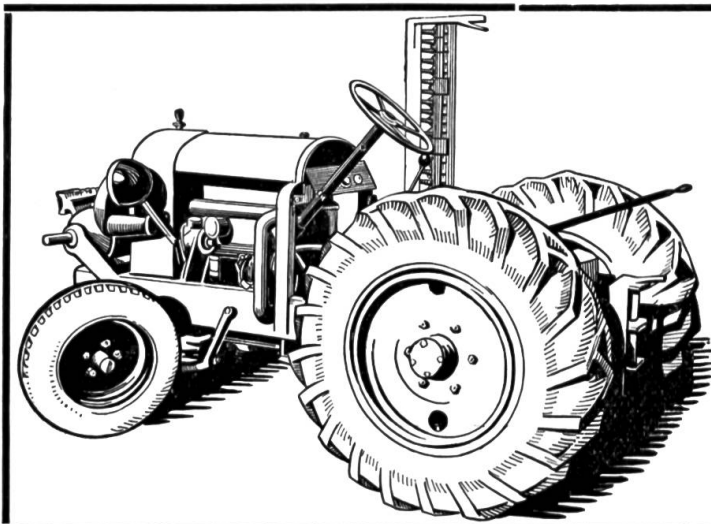
du 13 au 18 mai: cours C II pour la conduite des tracteurs industriels.

Ne pourront être admis au cours C II que ceux qui ont suivi avec succès un cours C I.

Le programme et d'autres détails seront expédiés sans autres à tous ceux qui se sont inscrits provisoirement. Si d'autres personnes s'intéressent encore à ce cours, elles voudront bien s'annoncer sans tarder auprès du gérant de leur section, resp. auprès du secrétariat central.

Finance du cours: Fr. 12.— par jour pour le cours C I.

Fr. 14.— par jour pour le cours C II.



Vor der Anschaffung eines

## Holzgas- oder Dieseltraktor

Anhänger und Pneuwagen

verlangen Sie unverbindlich  
Angebote von

**Johann Neuhaus**  
Traktorenfabrik

**Beinwil b. Muri**

Tel. 8 21 77

(Aargau)